

# M E S T S K Ý   Ú R A D   V   G A L A N T E

Pre rokovanie  
Mestského zastupiteľstva v Galante  
dňa 26. marca 2026

## **K bodu č. 13: Návrh na schválenie podmienok dodatku č. 1 k Zmluve o výpožičke - Mestské kultúrne stredisko**

### **Návrh predkladá:**

Mgr. Peter Kolek  
primátor mesta

### **Materiál obsahuje:**

- A/ Návrh uznesenia
- B/ Dôvodová správa
- C/ Prílohy
- D/ Stanoviská komisií MsZ

### **Návrh spracoval:**

Ing. Lucia Nagyová  
hlavný správca útvaru správy majetku

V Galante, dňa 13. 03. 2026

## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

### **schvaľuje**

Návrh podmienok dodatku č. 1 k Zmluve o výpožičke č. VYP\_023/2025 nehnuteľného majetku mesta Galanta – severného krídla budovy neogotického kaštieľa pre Mestské kultúrne stredisko v Galante:

1. V článku V. bod 1 sa pôvodný text nahrádza nasledujúcim textom :

“Výpožička je bezodplatná. Vypožičavateľ sa však zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi paušálne platby za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky vo výške 770 EUR.“

2. Vypúšťa sa bod 4. v článku V. v Zmluve o výpožičke

### **a odporúča**

primátorovi mesta

uzavrieť dodatok č. 1 k Zmluve o výpožičke s vypožičavateľom Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 01 Galanta, IČO: 00 059 404, v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

**Termín: apríl 2026**

## **Dôvodová správa**

Mesto Galanta ako vlastník nehnuteľnosti uzavrelo s Mestským kultúrnym strediskom v Galante Zmluvu o výpožičke č. VYP\_023/2025 zo dňa 17.12.2025 (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je prenechanie južnej veže a hlavnej budovy neogotického kaštieľa na dočasné bezplatné užívanie za účelom realizácie kultúrnych a spoločenských aktivít.

Uzatvorenie predmetnej Zmluvy bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Galante uznesením č. 534-Z/2025.

V súlade s článkom V. Zmluvy sa vypožičiatel podieľa na úhrade nákladov za služby spojené s užívaním nebytových priestorov formou mesačných zálohových platieb s následným ročným vyúčtovaním podľa skutočných nákladov.

V priebehu realizácie zmluvného vzťahu sa preukázalo, že v predmetnej nehnuteľnosti nie je inštalovaný podružný elektromer umožňujúci presné určenie spotreby elektrickej energie vzťahujúcej sa výlučne na vypožičiavané priestory. Súčasný model zálohových platieb s následným vyúčtovaním tak nevytvára dostatočne presný a transparentný mechanizmus rozpočítania nákladov na elektrickú energiu.

Za účelom odstránenia uvedeného stavu sa navrhuje úprava podmienok Zmluvy v časti týkajúcej sa úhrady elektrickej energie, a to formou zavedenia paušálnej mesačnej úhrady bez následného ročného vyúčtovania tejto položky.

Navrhovaná zmena sa bude týkať výlučne mechanizmu úhrady elektrickej energie, nemení charakter právneho vzťahu ani bezodplatnosť výpožičky. Nový režim úhrady by sa uplatňoval odo dňa nadobudnutia účinnosti dodatku.

Stanoviská Komisie finančnej a správy majetku a Komisie obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja sú súčasťou predkladaného materiálu.